

**DEPARTEMENT  
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Abteilung Gesundheit

**Andreas Obrecht**

Leiter Covid-19 Programm  
Bachstrasse 15, 5001 Aarau  
Telefon zentral 062 835 29 60  
[www.ag.ch/dgs](http://www.ag.ch/dgs)

28 giugno 2021

**Vaccinazione anti Covid-19 per bambini e adolescenti dai 12 anni**

Cari genitori,

la vaccinazione anti-Covid-19 con il vaccino di Pfizer/BioNTech è ora autorizzata anche per i bambini e gli adolescenti dai 12 anni. È importante vaccinare il maggior numero possibile di persone per prevenire l'ulteriore diffusione del virus.

Nel Cantone di Argovia, voi e i vostri figli a partire dai 12 anni potete farvi vaccinare facilmente e gratuitamente. Attualmente, i centri di vaccinazione del Kantonsspital Aarau (KSA) e del Kantonsspital Baden (KSB sede di Baden) somministrano il vaccino Pfizer omologato per bambini e adolescenti. Presso questi centri la vaccinazione è eseguita anche ai bambini e agli adolescenti dai 12 anni senza registrazione.

Secondo l'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP), gli adolescenti dai 12 anni hanno il diritto di decidere autonomamente in merito alla vaccinazione, purché siano capaci di discernimento. Pertanto non è necessaria la dichiarazione di consenso dei genitori. È logico, tuttavia, che la vaccinazione degli alunni della scuola dell'obbligo venga effettuata d'intesa con i genitori. Il Cantone di Argovia vi raccomanda, se possibile, di accompagnare alla vaccinazione i vostri figli soggetti all'obbligo scolastico.

In un breve [video](#), Nina del centro di vaccinazione di Baden spiega come si svolge la vaccinazione.

Maggiori informazioni sulla vaccinazione, sugli orari di apertura dei due centri di vaccinazione e altre informazioni in più lingue sono disponibili su [www.ag.ch/coronavirus-impfung](http://www.ag.ch/coronavirus-impfung).



Cordiali saluti



Andreas Obrecht  
Responsabile del programma Covid-19